



«В начале было Слово...»



спецвыпуск

март

2024

У Д Ж А К

от «РОДНИКА»



до «Б-ИНФО»



“Salus publica—suprema leks...”

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ВЕСТНИК АССОЦИАЦИИ ЛИТЕРАТОРОВ БЕССАРАБИИ «БУДЖАК»

Пою тебя, Бессарабия – родина моя!

ПРОЛОГ

Эта статья для тех, кто родился на этой земле и не забывает о своих родовых корнях, кто испытывает любовь к родному краю, отчему дому, кто сохранил и приумножает всё, что связано с культурой, традициями и обычаями многонациональной Бессарабии.

Вольный ветер буджакских степей с прекрасным климатом, когда девять месяцев лето, а остальное – осень... Где лиман сливается с Чёрным морем, где плодородные черноземные поля, которые манили сюда многих иностранцев. Вряд ли найдёшь на Украине ещё уголок с таким богатым историческим наследием, овеянный легендами, повестями, стихами.

Исторические события, о которых пойдёт речь, достойны того, чтобы нынешнее и грядущие поколения не забывали, благодаря кому Бессарабия обрела свободу и независимость и стала экономически развитым регионом с хорошей пищевой промышленностью в составе Украины. Не буду описывать более ранний исторический период края, а вот восемнадцатый век заслуживает более пристального внимания.

Земли между Днестром и Прутом издревле находились под иноземным владычеством, но дольше всего, несколько столетий, на Бессараб-



alb-budjak.narod.ru

ской земле властвовала османская Турция, чувствуя себя полноправной хозяйкой. Самостоятельно освободиться от гнёта иностранцев коренному населению не хватало сил. Помощь пришла со стороны России.

**Пою тебя, Бессарабия – родина моя,
Край родной, навек любимый,
Где найдешь ещё такой!..**

В ходе русско-турецкой войны 1806-1812 годов русские полки, овладев Аккерманской крепостью и всей территорией междуречья, освободили Бессарабию, и она вошла в состав Российской империи. Правительство царской России, заинтересованное в безопасности южных границ, стало возрождать экономику края и городов на Днестре и Дунае, в первую очередь Аккермана и Измаила. Большое внимание уделялось населению Бессарабии. На свободные земли южного Приднестровья в организованном порядке переселялись из глубинных губерний империи целые деревни. Переселенцам–помещикам выделялись огромные наделы плодородного чернозёма. В числе переселенцев были и мои предки по материнской линии, о чём свидетельствует девичья фамилия мамы – Стрелкова, и три её брата – Федор, Василий и Андрей. Сейчас эту фамилию носят внуки-правнуки далёкого прапрадеда.

В Бессарабию стали переселяться бежавшие от крепостного ига крестьяне русских деревень, преследуемые официальной церковью староверы (Вилково), казаки упразднённой Екатериной II Запорожской Сечи. Поэтому появились такие сёла, как Русская Ивановка, Русская Сергеевка, Успенковка, Плахтеевка и другие.



«В поисках лучшей жизни»

ЧАСТЬ 2-Я

Переселялись в Бессарабию также болгары, гагаузы, албанцы, греки, бежавшие от турецкой неволи. При Екатерине II – немке по национальности, стали приезжать немцы–колонисты. Они заложили первый камень в основание многих сел – Долиновка, Софиевка, Семеновка, Мирное Поле и других. Их благодарные потомки не забывают землю, которая приютила прародителей. Вот что пишет в своей книге «В поисках лучшей жизни», изданной к 200–летию заселения немецких колонистов в Бессарабию, потомок немецких колонистов **Гюнтер Фосслер**: «Когда в 1812 году Бессарабия, согласно Бухарестскому мирному договору отошла к Российской империи и «не христианское» население покинуло её, возникла необходимость в её заселении. Уже в 1813



Гюнтер Фосслер

году был издан указ царя Александра I, обращённый к немецким переселенцам, и они отправились в Бессарабию в надежде на то, что привилегии, предоставленные царём Александром I им и их семьям, станут гарантией их благополучной жизни в Бессарабии. Начиная с весны 1814 года из разных германских земель, с юга и севера, они переселялись в Бессарабию и основали здесь первые 12 немецких колоний. В 1814 это были Тарутино, Бородино и Красна. После тяжёлых первых лет поселения в Бес-

сарабии, - пишет Фосслер, - наши предки нашли здесь «хлеб». У них были средства для жизни, они могли говорить на родном языке, у них было хорошо налаженное культурное и социальное окружение. Они мирно соседствовали с живущими здесь народами, сохраняя при этом свою идентичность, веру и церковь. В целом, можно сказать, что в поисках лучшей жизни они нашли в Бессарабии свободную и достойную жизнь».

В своей книге автор благодарит почётного президента общества бессарабских немцев господина **Эдвина Кельма** за его вклад в дело восстановления и сохранения памятных мест в истории немецких поселений. Об Эдвине Кельме писала и наша газета «Слово Приднестровья». Некоторые строки о нём я хочу напомнить читателю:

«Этого человека неиссякаемой энергии знала вся Бессарабия. Он привёл тысячи бессарабских немцев, рождённых на нашей прекрасной земле, а также их потомков в поисках своих корней. В двадцатилетнем возрасте Эдвин Кельм вместе с родителями должен был покинуть своё родное село Фриденсталь (сегодня Мирнополье Арцызского района), куда он смог вернуться только в 1966 году.

И с тех пор приезжал снова и снова со своей женой Ольгой Кельм, которая на протяжении всей жизни была его соратником, помощником и вдохновителем.» Благодаря силе, уму и жизненному опыту Эдвина Кельма, пониманию насущных проблем многих людей произошло сближение наших народов. В память об ос-



Эдвин Кельм

нователях сел – немецких колонистах – по его инициативе и благодаря финансовой поддержке были установлены памятники основателям более чем в 60 селах Бессарабии, а также поднята из руин самая старая немецкая церковь в Сарате (год освящения 1840), которая сегодня является украшени-



ем этого населённого пункта. А затем были и другие объекты, которые получили вторую жизнь благодаря его поддержке.

В своём родном селе Фриденсталь (Мирнополье) в доме своих предков в 1998 году доктор гуманитарных наук Эдвин Кельм основал музей–усадьбу, который сейчас носит его имя.

7 апреля 2021 года на 93 году жизни Эдвина Кельма не стало. Друзья, близкие, знакомые и вся Бессарабия будут хранить светлую память о нём, уважение к этому великому человеку, олицетворяющему собой целую эпоху. Кто в Бессарабии, да и всей Украине не знает такое село, как Андреевка, основанное немецкими колонистами в 1892 году. В Андреевку неоднократно приезжала супружеская пара **Сельма и Герберт Хаблицель**, родившиеся в этом селе. Об этой семье тоже писала газета «Слово

Приднестровья».

Ещё будучи маленькой девочкой, Сельма вместе с родителями уехала из Андреевки в Германию, так сложились исторические события, оставив дом и всё, что имела небедная семья немцев. Прошло много времени, но ностальгия по родному дому, по тропинкам и запахам детства тревожила душу и вызывала острое желание посетить родные места. Уже будучи в зрелом возрасте, Сельма и Герберт осуществили свою мечту и посетили село Андреевку и с тех пор поддерживали тесную связь с жителями села. Очень важно и трогательно то, что родительский дом Сельмы сохранился, и они останавливаются в нём во время приезда.

Жители села благодарны этим людям за большой вклад в благоустройство Андреевки. С широкой центральной улицы ведёт к детскому садику «Рябиноушка» новая красивая дорожка, которую выложили тротуарной плиткой местные жители на средства Сельмы и Герберта Хаблицель. В детском садике на их средства установлены пластиковые окна, куплены новые столики со стульчиками, красивые кровати, электротехника – это всё подарки подрастающему поколению Андреевки. Ощутимую заботу и помощь от семьи Хаблицель постоянно чувствуют малообеспеченные семьи. Жители села благодарны этой замечательной паре за человечность, искренность, душевную доброту и заботу. Благодаря их безвозмездной многолетней помощи Андреевский ФАП является одним из лучших в районе. Жители многих сёл Бессарабии, некогда основанных немецкими переселенцами, получают от них ощутимую помощь, за что им признательны и благодарны.

• БУДЖАК-ИНФО • БУДЖАК-ИНФО • БУДЖАК-ИНФО • БУДЖАК-ИНФО • БУДЖАК-ИНФО • БУДЖАК-ИНФО •

МИРУ ТОБІ, УКРАЇНО!



МИРУ—МИР В УСЬОМУ СВІТІ!

БЕССАРАБИЯ ЛИТЕРАТУРНАЯ



ЧАСТЬ 3-Я

В историю Бессарабии вписаны имена не только знаменитых полководцев Суворова и Кутузова, флотоводцев Нахимова и Ушакова. Можно гордиться тем, что здесь побывали в разные периоды известные корифеи культуры. Заметным явлением в общественной жизни Аккермана явилось пребывание здесь в 1873-1875 годах классика украинской литературы **И.С. Нечуй-Левицкого**, автора одного из первых реалистических произведений из жизни украинского крестьянства «Микола Джеря». Главный герой этой повести Микола бежал от помещичьего произвола в Бессарабию, где стал рыбаком. Это произведение, построенное на фактическом материале, представляет не только художественную, но и историко-документальную ценность.



Иван Нечуй-Левицкий

В 1891 году, путешествуя по югу России, в Аккерманском уезде побывал **Максим Горький** (А.М. Пешков). Вместе с группой сезонников-заробитчан он работал на сборе винограда у шабских колонистов, в рыбацкой артели на Будаках. Молодой Горький, слушая рассказы тружеников моря, почерпнул здесь сюжеты, которые легли в основу его произведений «Макар Чудра», «Старуха Изергиль» и другие.



Максим Горький

В биографию Бессарабии и города Аккермана навечно вписано ещё одно имя – гениальной поэтессы **Леси Украинки**. Леся неоднократно посещала наши края, не только Белгород-Днестровский, но Шабо. Близость лимана и моря, степной воздух, обилие винограда и солнца благотворно влияли на её здоровье. Аккерманский период Леси Украинки стал плодотворным в её творчестве.



Леся Украинка

«... Ой же сонечко яснее та стало на межі, Освітило аккерманські турецькії вежі» - стихи Леси написаны в этот период под впечатлением от природы и богатой истории Южного Приднестровья.

Не оставил без внимания наш край и классик украинской литературы **М.М. Коцюбинский**. В 1892-1894 годах он работал в Южном Приднестровье в комиссии по организации борьбы с филлоксерой – опасной болезнью, которой были заражены

бессарабские виноградники. Комиссия эта находилась в здании земской управы по нынешней улице Первомайской (главное здание сельхозтехникума). М. Коцюбинского интересовала история, жизнь и судьба людей Бессарабии.

Мотивы природы, жизни и быта населения этого края звучат в его произведениях, среди которых «Дорогою ціною» - одно из лучших произведений. Это повесть о печальной судьбе влюблённых друг в друга бедных молодых крестьян Остапа и Соломии, бежавших в Бессарабию от помещичьего произвола. Великий писатель Иван Франко высоко оценил повесть М. Коцюбинского, сказав, что автор расширил горизонты украинской прозы и благодаря этому стал известным далеко за пределами Украины.



Михаил Коцюбинский

И, конечно же, важным событием нашего края, явилось пребывание в южной ссылке (1821-1823 годы) великого русского поэта **А.С. Пушкина**. Он много путешествовал по Бессарабии, Украине, Крыму. Изучал историю, культуру, быт и нравы местного населения. Посетив крепость в Аккермане, был поражён грозным видом и величием цитадели. Под впечат-



Александр Пушкин

лением написал:

«Здесь правил Буджаком паша С высоких башен Аккермана...» Богатая легендами, народными преданиями история края отражена в творчестве поэта. Кто не знает такие строки:

«Цыгане шумною толпою По Бессарабии кочуют...» Другу Баратынскому в Петербург Пушкин пишет:

«Сия пустынная страна Священна для души поэта, Она Державиным воспета

И славой русскою полна.» Здесь, в южной ссылке, – одна из замечательных и плодотворных страниц в биографии поэта. За это время им написано около 100 стихотворений. И как бы подытожив годы пребывания в Бессарабии, поэт написал: «В стране, где я забыл тревоги прежних лет...» Прошли годы, столетия, а А.С. Пушкин остаётся любимым поэтом многонациональной Бессарабии.

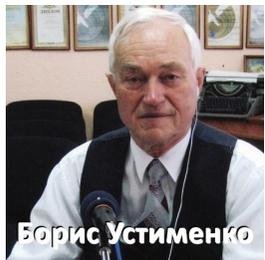
АЛБ 'Буджак'

Достойными последователями богатого литературного наследия являются члены Ассоциации литераторов Бессарабии «Буджак», произведения которых можно по праву отнести к классикам. О них знают многие и не только в Бесса-

ЧАСТЬ 4-Я

Заслуженный журналист Украины писатель **Борис Устименко** –

Некогда скиталец морей, нашедший приют в Белгороде-Днестровском, замечательном городе, внесенном ЮНЕСКО в список древнейших городов мира. Именно этому городу Борис Устименко посвятил книгу «Наш вечный город Аккерман».



Борис Устименко

Несколько лет назад был издан альманах «Буджакский литератур», куда вошли произведения поэтов и прозаиков, творчество которых проникнуто любовью к нашему краю, его истории, природе, народу. **Арнольд Полторацкий**, учитель, историк, поэт:



Арнольд Полторацкий

«Поговори со мной, Буджак, Живущих этносов словами: Пусть не сотрётся вещий знак - Знак дружбы между племенами!» **Георгий Чабаненко**, уроженец Донбасса, более 25 лет работал следователем в органах МВД. Лауреат поэтического конкурса ко дню города Белгоро-



Георгий Чабаненко

да-Днестровского и фестиваля «Пушкин-фест»:

«... Но врезался в память Днестровский лиман И башни венец, будто нитями вышит. В итоге визита в уезд Аккерман... ...Послание к Овидию сердцем напишет.»

Наш незабываемый Феликс Закиров служил в рядах Вооруженных Сил. Основная специальность – военный хирург. Более ста пятидесяти его произведений опубликовано в областных, а так же в окружных военных газетах. Жаль, что только несколько строчек из стихотворений этого замечательного поэта, прекрасного человека могу написать (строки из стихотворения «Ночь в крепости»:

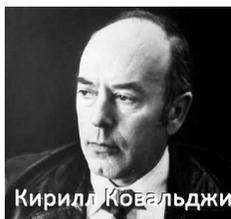


Феликс Закиров

«Здесь, у черты уснувшего лимана, Душе открыты радость и покой, Горит звезда над вечным Аккерманом, Звезда любви и нежности людской!»

Слово о Кирилле Ковальджи.

Аккерманцы зачитывались его романом «Он пел о старом Аккермане», переведённом на польский, молдавский и болгарский языки. В «Лиманских историях» есть такие строки:



Кирилл Ковальджи

«Судьбы мира вершили столицы,

Обнимаясь и ссорясь порой, Проживал городок на границе Между первой войной и второй...» Как не хотелось бы, но этот список надо завершать.

Но - нет! Ещё есть

Петер и Ульяна Лаутербах. Петер музыкант и органист, родственник потомков бессарабских колонистов, который вместе с супругой вносят неограничиваемый вклад в развитие дружбы и сотрудничества между культурными организациями Германии и Украинской Бессарабии. Популяризаторы и исполнители исторического гимна Бессарабских немцев:



Петер Лаутербах

«Благослови тебя Господь, родимая земля! Полны любви душа и плоть, ты колыбель моя. Земля богата благами, Бессарабия моя! Отцы пришли варягами, друзьями – сыновья!» (перевод на русский: **Сергей ШАРОХИН**)

Вот такая у меня получилась история о тех, кого нам стоит помнить: о героях-полководцах, о немецких колонистах, о классиках и современных авторах литературных произведений, в творчестве которых звучит гимн нашему прекрасному краю – **Бессарабии**. Хотелось бы, чтобы потомки знали об этом и помнили историю своего края и своей страны.

P.S. Наступило время, когда нас делят на «патриотов», на «свидомых» и «не зовсім», на «друзів-недрузів». Когда меня спрашивают: «Ты украинка?», я отвечаю:

«Я – бессарабка» и слышу в ответ: «Немає такої національності». Национальність «одесит» єсть, а «бессарабка» нет? Это недоразумение надо исправить! **Надежда БАЙЛУК, член АЛБ «Буджак».** Буджак-Инфо, март 2024г.

На фото: Надежда Байлук - нагороджена дипломом Одеської регіональної організації національної спільки



журналістів України (голова Юрій Работін) за вагомий внесок в розвиток української журналістики, за активну життєву позицію та співпрацю з газетою тепер вже «Слово Придністров'я»

Это 1-я часть многостраничного опуса о нашем крае и людях прославляющих его.

Продолжение следует...

